

**BYGNINGSDELSKORT**

**(65).2 Røgmelder**

**SPECIFIKATION**

Omfang og lokalisering:	Røgmelder i lejligheder
Entreprenør:	NCC Construction A/S, Teknik, Tuborg Havnevej 15, 2900 Hellerup, tlf. 39103910 - www.ncc.dk
Leverandør:	Solar, Gammelager 14, 2605 Brøndby, tlf. 70246400 - www.solar.dk
Materiale / type:	ESY-LUX Protector 230 6F-27
Indbygningsår:	2008

**DRIFTOPLYSNINGER**

Forventet levetid:	5 år
Eftersyn og vedl.interval:	½ år
Eftersyn 1. gang:	okt 2008

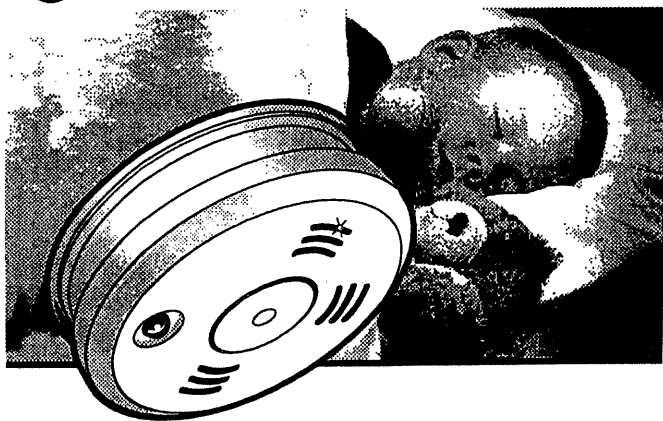
**VEDLIGEHOJDELSE**

Eftersyn og vedligehold:	Hvert ½ år skal beboeren udføre funktionskontrol af røgalarmen. Ved at aktivere testknap.  Alarmerne er netforsynet med batteri backup. Ved svigtende batteri giver alarmen akustisk signal.
--------------------------	--

**HENVISNINGER**

Producentoplysninger:	Se næste side
Projekt / tegninger:	Tegning nr. CE(63)4.01 til CE(63)4.14

Fotoelektronisk RØGALARM



suppleret med ekstra relæ udgang

## Montagevejledning



Innovative Produkte

ETS 01/04

## Funktionsmåde

SY-LUX PROTECTOR 230 V ~ tjener til en tidlig og pålidelig brandregistrering.

PROTECTOR'S hjerte er røgkammeret hvor der hvert 10 sekund frembringes en lysstråle. Hvis røg trænger ind i røgkammeret, bliver lysstrålen reflekteret og træffer en fotocelle. Denne udløser en høj gennemtrængende lyd på ca. 85 dB.

### tekniske data:

netspænding	230 V ~ ± 10%, 50 Hz
back-up batteri	1 stk. 9 V batteri, medfølger
anbefalet batteri	GP Super Alkaline, # 1604 A Eveready Alkaline, # 522 Duracell, # MN 1604
CE-mærkning nr.	G200058
standard efter	prEN ISO 12239
certifikationer	ERG/GS, VdS, CE
diameter	Ø ca. 11 cm, højde ca. 4 cm
driftstemperatur	0° til +50° C
luftfugtighed	10% - 95%
alarmtone	ca. 85 dB/3m

### Eksternt relæ som en ekstra valgmulighed (tilbehør)

relæbelastning	DC 24 V / 10 A AC 240 V / 5 A
----------------	----------------------------------

Modelnummer 520R hvid

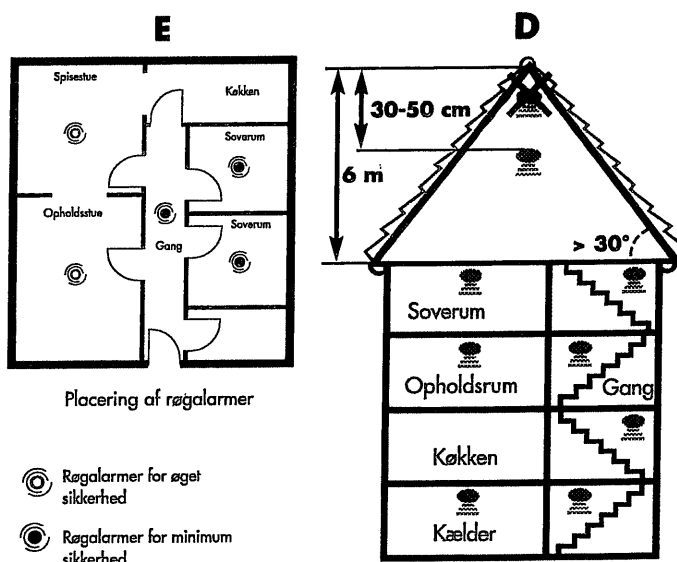
Artikel nr.: RK 431 00004605  
EAN nr.: 4015120004605

## Produktegenskaber

- 230 V ~ udførelse
- VdS godkendelse, ERG/GS testet, CE
- Kan forbindes i SYSTEM med op til 30 røgalarmer
- Back-up 9 V batteri (inklusive)
- Testknap for afprøvning med batteritest og med en ægte røgkammertest
- Signal for batteriskifte i 30 dage
- LED kontrollampe angiver korrekt elektrisk tilslutning
- Alarmtone: 85 dB/3 m
- Halogenfri kunststof
- Ekstra tilbehør i form af et eksternt relæ der kan styre optiske og akustiske signaler som f.eks sirene, blitzlys eller telefon

2

## Montagesteder



## (A) Røgalarmer hører til ethvert rum i huset!

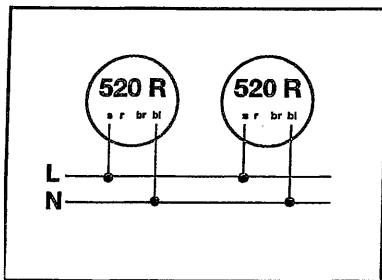
For en øget sikkerhed i husstanden skal der installeres røgalarmer i alle rum, gangarealer, kælder og depot rum. Undgå placering i baderum, køkken og garage hvor damp, mados og udstødning kan udløse alarmer. Et minimum sikkerhed opnås ved placering af PROTECTOR røgalarm i alle soverum, børneværelser samt gangarealer og i trapperum på alle etager (III. E).

## Ved placering vær opmærksom på følgende:

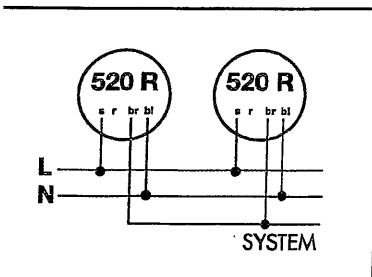
- Undgå placering i baderum (høj luftfugtighed) eller i garage (udstødningsgas).
- Undlad at placere røgalarmen i nærheden af en udsugning – den kan suge så kraftigt, at røgen ikke når hen til røgekammeret og aktiverer alarmen.
- Røgalarmen placeres bedst midt på loftet.
- Ikke monteret på væg idet røgen stiger opad forbi røgalarmen.
- Ikke øverst i et spidsloft, hvor der i tilfælde af brand samles røgfri luft (**III. D**).
- Overhold en afstand til kip på 30 - 50 cm (**III. D**).
- Placeres mindst 50 cm ud fra væggen.
- I rum over 80 m<sup>2</sup> f.eks. gangarealer længere end 10 m, anbefales opsætning af flere røgalarmen.
- Placeres i en afstand på 4 m i forhold til pejse og andet åben ild.
- Brugte batterier returneres i det offentlige retursystem. Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.

5

## Montage / ibrugtagning



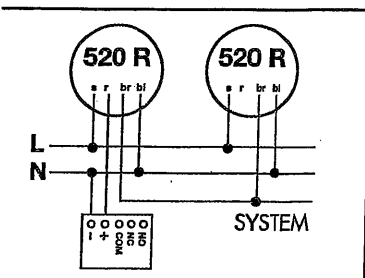
Tilslutning 230 V



Tilslutning 230 V + SYSTEM

### Bemærk:

Maks. 30 røgalarmen i hvert SYSTEM  
Maks. ledningslængde 450 m



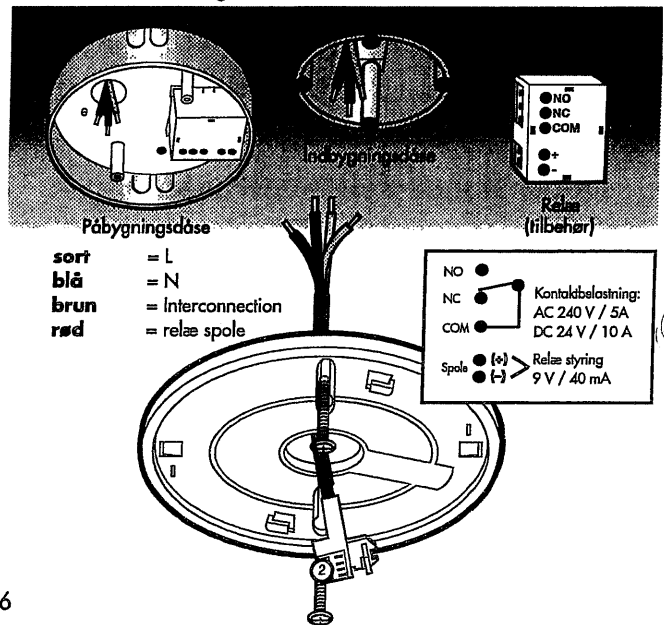
Tilslutning 230 V + SYSTEM

+ eksternt relæ for aktivering af eksternt apparat som f.eks. sirene, blitzlys og telefon

7

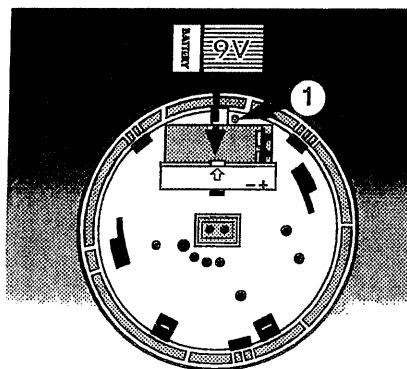
## Montage / ibrugtagning

- (A) • Montering må kun ske af en fagmand
- Montage og demontage → netspændingen skal ubetinget være afbrudt
  - Udskiftning af batteri er kun mulig efter at montagekablet er trukket ud
  - Ved røgalarm i SYSTEM skal man være opmærksom på en korrekt tilslutning, plus (+) til plus og minus (-) til minus. Ellers vil der i forbindelse med en alarm ikke ske en videresendelse af alarmen til de øvrige forbudne røgalarmen i SYSTEMET.



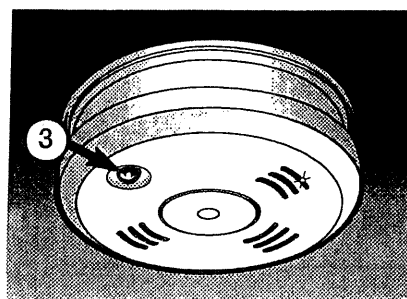
6

## Montage / ibrugtagning



B

- (B) Før tilslutning isættes batteriet. Røgalarmen har en indbygget montagespærre (blokering) (1), som forhindrer at røgalarmen kan monteres uden et tilsluttet batteri.

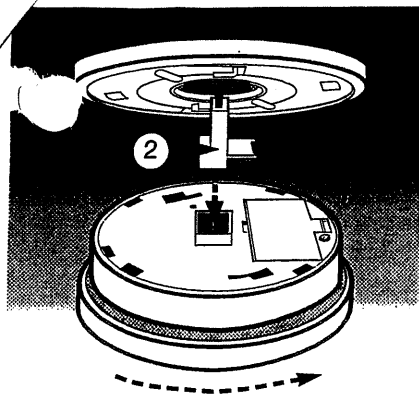


C

- (C) Er batteriet tilsluttet blinker LED kontrallampen (3) kort hvert 45 sek.

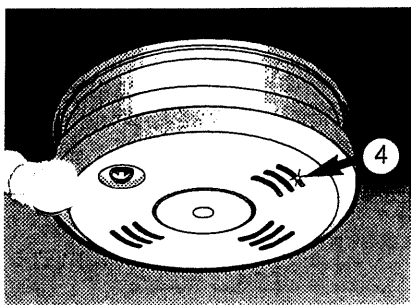
8

## Montage / Ibrugtagning



D

(D) Tilslutningskablet (2) stikkes i og røgalarmeren drejes i beslaget.



E

(E) Er røgalarmeren monteret og netspændingen tilsluttet lyser den grønne LED kontrollampe (4) permanent.

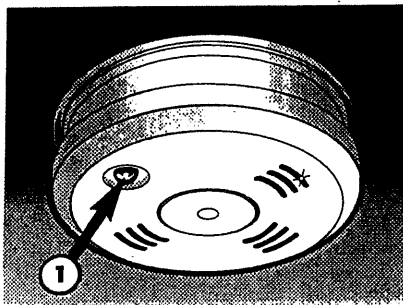
9

## Forklaring

### til drift - og alarmsignaler.

Alarmtone	Lysdiode	Forklaring
Pulserende alarmtone	Samtidige LED blink til alarmtone	Alarm udløst af en enkelt (bestemt) røgalarm
Pulserende alarmtone	Ingen LED blink	Udløst som røgalarm i SYSTEM - styret af den røgalarm som har registreret røgen / hermed er det muligt at lokalisere den alarm som har udløst alarmen (en slags Master-Slave-System)
Kort bip tone i interval af 60 sek.	Samtidige blink til bip tone	Signalerer et behov for batteri udskifning
Ingen tone	Blink i interval af 45 sek., grøn LED lyser	Klar til brug

## Testfunktion



- LED testknappen (1) gør det muligt at afprøve batteriet samt foretage en ægte røgkammertest.
- Test røgalarmeren en gang hver måned. Tryk testknappen ind og hold den inde (op til 20 sek.) indtil en høj og pulserende alarmtone høres (ca. 85 dB).
- Batteriets spænding bliver automatisk afprøvet for hvert 45 sek. Testen markeres med et kort varigt blink fra kontrollampen.
- Falder spændingen på det 9 V Alkaline Blokbatteeri efter ca. 2 - 3 års brug under en bestemt værdi, udsender røgalarmeren en advarselstone (1 x hvert minut) ca. 30 dage forud for et nødvendigt batteriskifte.

10

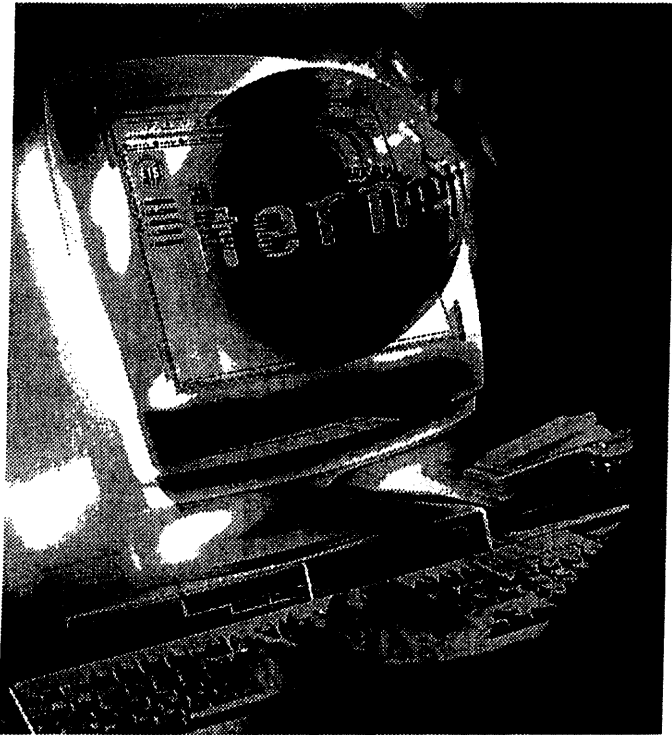
## Forklaring

### til drift - og alarmsignaler.

#### Bemærk:

1. Ved SYSTEM: Advarselssignal for batteriskift på en bestemt røgalarm videregives ikke til de øvrige forbundne alarmer i SYSTEMET, men kun fra den bestemte røgalarm.
2. Ved SYSTEM: Ved afprøvning af røgalarmer ved hjælp af testfunktionen (testknap) vil alle øvrige forbudne røgalarmer i SYSTEMET automatisk aktiveres, som ved en rigtig alarm, med en pulserende alarmtone (tidsbegrænset) men blinker ikke, kun på den testede røgalarm blinker en LED samtidig med den pulserende alarmtone, hvorved man kan konstatere, hvilken røgalarm, der har udløst alarmen.

Yderligere informationer fås på:

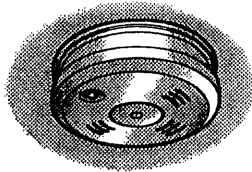


[www.etsysteme.de](http://www.etsysteme.de)

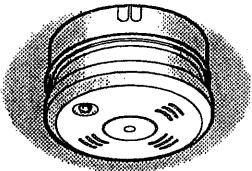
13

**Øvrige ESY-LUX PROTECTOR produkter:**

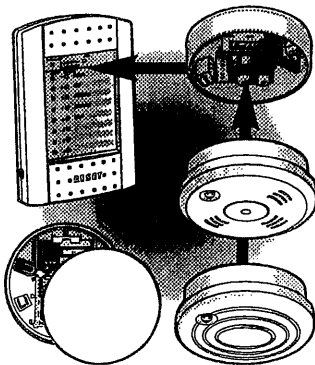
• **Røgalarm**  
PROTECTOR sølv



• **Røgalarm**  
PROTECTOR/R med relæ



• **Trådløs-røgalarm**  
-system  
- Trådløs central  
- Trådløs sendemodul  
- Røgalarm PROTECTOR PLUS  
- Røgalarm PROTECTOR S  
- Trådløs signalforstærker  
- Universel trådløs sendemodul



**Elektro-Technische Systeme GmbH**  
Postfach 1840  
22908 Ahrensburg  
Internet: [www.etsysteme.de](http://www.etsysteme.de)  
e-mail: [vertrieb@etsysteme.de](mailto:vertrieb@etsysteme.de)

**ESY-LUX Garanti**

ESY-LUX produkter er testet efter gældende forskrifter og produceret med stor omhu.

ESY-LUX garanti er gældende i 5 år gældende fra den dag slutbrugeren har købt produktet. ESY-LUX garantien kan kun anerkendes, hvis det originale apparat sammen med købsfaktura og garantibevis (med købsdato og forhandlerstempel), fremsendes til Elektro-Technische Systeme emballeret og frankeret tilstrækkelig. Sammen med det reklamerede apparat vedlægges en kort beskrivelse af fejlen.

Ved en berettiget reklamation afgør ESY-LUX efter eget valg og efter rimelig tid at udbedre eller at ombytte apparatet. Skulle garantikravet ikke være berettiget (f.eks. ved udløb af garantiperioden, mangler som ikke er dækket af garantien), så vil ESY-LUX forsøge at reparere apparatet til laveste omkostninger.

Garantiforpligtelserne gælder ikke ved naturlig slitage, ændringer fra ydre påvirkninger eller transportskader. Heller ikke skader som følge af, at montagevejledningen og serviceanvisningen ikke er fulgt samt hvis installationen ikke er foretaget efter foreskrifterne. De medleverede batterier er ikke omfattet af garantien. ESY-LUX hæfter ikke for indirekte følge skader, ej heller økonomiske såsom avancement o. lign.



**Elektro-Technische Systeme GmbH**  
Postfach 1840  
22908 Ahrensburg  
Internet: [www.etsysteme.de](http://www.etsysteme.de)  
e-mail: [vertrieb@etsysteme.de](mailto:vertrieb@etsysteme.de)

14

**ESY-LUX PROTECTOR**

**Garantibevis**

Type 520R

hvid Artikel nr. RK43100004605

Salgsdato:

Forhandlerens stempel og underskrift:

Afsenderadresse:

Navn:

Adresse:

Postnummer / By:

Tlf. / fax:

Beskrivelse af reklamationen: